

# HIGH FIDELITY CATALOGUE



#### 4-Kanal-Klang

Fortschritte auf dem Gebiet der Tontechnik hinsichtlich der möglichst getreuen Wiedergabe des Originalklangs wurden hauptsächlich durch die Steigerung der Anzahl der Kanäle erzielt. Ursprünglich gab es nur monophonen Klang. Eine neue Dimension eröffnete die Einführung der Stereophonie. Der stereofone Klang entstammt zwei voneinander unabhängigen Lautsprechern, und dies ist eine bedeutsame Verbesserung. Allerdings kann auch damit keine vollkommene Konzertsaalatmosphäre nachgeahmt werden. Ein derartiges Klangniveau wurde erst mit der Einführung des 4-Kanal-Klangs möglich. 4-Kanal-Klang ist ohne weiteres mit Hilfe von Magnetbandgeräten realisierbar. Da jedoch Schallplatten immer noch eine nicht zu unterschätzende Klangquelle darstellen, mußte eben 4-Kanal-Klang auch auf Schallplatten verfügbar werden. CD-4 ist hierfür das einzige System, mit dessen Hilfe dies erreicht wird.

#### CD-4 und die Matrix

Die Unterbringung von mehr als zwei Signalen in einer Schallplattenrinne erscheint logischerweise unmöglich. Dem ist aber keinesfalls so! JVC-NIVICO hat ein System entwickelt, mit dem ein regulärer NF-Kanal sowie ein frequenzmodulierter HF-Kanal auf ein und derselben Windung einer Schallplattenrinne untergebracht werden können. Matrixsysteme, die auch anderswo verwendet werden, dienen dazu, von den 4 Kanälen der Studio-Aufnahme jeweils 2 zusammenzufassen, so daß die Aufnahme wie eine herkömmliche 2-Kanal-Aufnahme gehandhabt werden kann. Bei der Wiedergabe erfolgt die Trennung in einer Matrixschaltung, so daß die erforderlichen 4 Kanäle zur Aussteuerung der 4 Verstärker und Lautsprecher bzw. -boxen verfügbar werden. Natürlich können die Matrix-Systeme den Effekt des 4-Kanal-Klangs verschaffen, jedoch ist die Trennung nicht ganz so vollkommen wie das eigentliche System CD-4.

#### Entwicklung von CD-4

Die Entwicklung von CD-4 ist kein Zufallsergebnis, sondern vielmehr das Ergebnis eines intensiven Forschungsprogramms von JVC-NIVICO und dessen nicht enden wollender Bemühungen um die immer bessere Reproduktion der Studioverhältnisse im Wohnzimmer. Während der Entwicklung von CD-4 wurden von JVC-NIVICO mehr als 90 Patente angemeldet. Während des Jahres der Einführung von CD-4 in Japan ging die Entwicklung weiter, und weitere Patente wurden angemeldet.

#### Schallplatten-Demodulator für CD-4

Das einzige Teil, das zum Abspielen von CD-4-Schallplatten zusätzlich benötigt wird, ist der demodulator. Während des Abspielens von CD-4-Schallplatten stehen die beiden Signale wie bei der regulären 2-Kanal-Stereophonie zur Verfügung. Diese können sogar von einem herkömmlichen Stereo-Verstärker in 2-Kanal-Ausführung verarbeitet werden. Insofern ist das CD-4-System kompatibel. Man hört jedoch nur die beiden regulären NF-Kanäle, da die frequenzmodulierten HF-Kanäle für das menschliche Ohr nicht wahrnehmbar sind. Erst der Demodulator trennt die NF- und HF-Kanäle voneinander und dekodiert das frequenz modulierte Signal aus jedem HF-Kanal. Mit den aus den HF-Kanälen gewonnenen Signalen werden der vordere und der hintere Kanal angesteuert. Kennzeichen von CD-4 ist, daß alle 4 Signale auf dem Weg von der Aufnahme bis zur Wiedergabe praktisch getrennt bleiben. Der kürzlich entwickelte Demodulator 4DD-5 erfüllt die entscheidende Aufgabe; in Verbindung mit einem 4-Kanal-verstärker und 4 Lautsprechern bzw. -boxen entsteht auf diese Weise raumfüllender und zugleich lebendiger 4-Kanal-Klang.

#### Schallplatten

Da sich die für das 4-Kanal-System CD-4 geschaffenen Schallplatten ebenso gut für die Wiedergabe mit einer 2-Kanal-Anlage eignen, geht das Bestreben von RCA dahin, die Schallplattenherstellung auf diesen Typ umzustellen. In Verbindung mit der Herstellung von CD-4-Schallplatten durch JVC-NIVICO bedeutet dies, daß innerhalb kurzer Zeit ein reichhaltiges Angebot von geeigneten Schallplatten mit 4-Kanal-Klang verfügbar sein wird.



Symbol von JVC-NIVICO's 4-Kanal-Stereoanlagen und -komponenten.

#### (SEA) Klingeffekt-Verstärker

Eine einzigartige Errungenschaft von JVC-NIVICO und die bestmögliche Form der Klangbeeinflussung. Die herkömmlichen Einstellmöglichkeiten erfassen lediglich die hohen und die tiefen Frequenzen des Spektrums. Ähnlich wie bei professionellen Einrichtungen wird bei SEA das Klangspektrum in 4, 5 oder 7 verschiedene Bereiche (von Gerätetyp zu Gerätetyp unterschiedlich) unterteilt, so daß jeder dieser Bereiche unabhängig beeinflußt werden kann. Hierdurch ergibt sich eine bedeutend vergrößerte Flexibilität. Die Kompensation unerwünschter Effekte der jeweiligen Raumakustik kann wesentlich genauer erfolgen, und die Variationsmöglichkeiten sind außerordentlich vielfältiger als bei den herkömmlichen Möglichkeiten. Nicht nur Unterschiede in den Raumakustik, sondern auch in der Aufnahmetechnik, in den Eigenschaften der Stereo-Anlage usw. können mit SEA auf einfache Weise ausgeglichen werden. Darüber hinaus besteht die Gelegenheit, sich mit Hilfe von SEA eine den eigenen Vorstellungen entsprechende Klangwelt zu schaffen.



Symbol von JVC-NIVICO's S.E.A.-Klangregelungssystemen.

## CD-4 Demodulator/CD-4 Tonabnehmersystem

### 4DD-5

#### CD-4-Demodulator für Quadrophonie-Platten

Ein hochwertiger Baustein für Phono-Geräte mit 4 diskreten Kanälen, kompakt und leistungsstark, umschaltbar Quadro/Stereo, mit großem Frequenzumfang und großem Rauschabstand, bei scharfer Kanaltrennung. Darüber hinaus ist dieser Demodulator ein unerläßliches Zubehör zum Abspielen der neuartigen quadrophonischen Schallplatten für vier diskrete Kanäle.

8,6 x 17,5 x 32,4 cm (H x B x T); Gewicht 2,3 kg

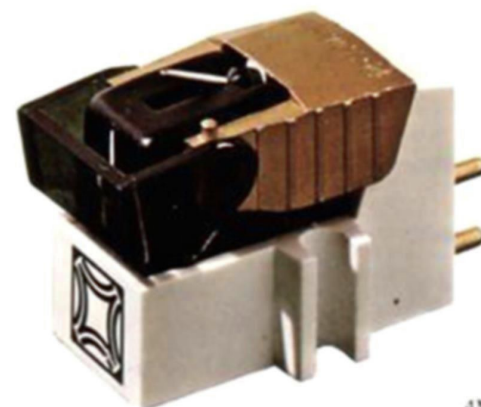


### 4MD-20X

#### Quadro/Stereo-Tonabnehmersystem

Dieser Abtaster wurde zum Abspielen von Quadrophonie-Schallplatten (mit 4 diskreten Kanälen) entwickelt; er liefert auch bei Verwendung üblicher Stereo-Platten bisher ungeahnte Klangreinheit, ist mit einer Shibata-Diamantnadel ausgestattet und für 20-60.000 Hz ausgelegt. Hervorragende Abtastung; Abnutzung von Rillen und Nadel minimal; Rauschabstand wesentlich verbessert. Im Rahmen der umfassenden Weiterentwicklung des CD-4-Systems trägt dieser Magnettonabnehmer zu noch größerer Hifi-Wiedergabequalität bei.

1,9 x 1,6 x 3,1 cm (H x B x T); Gewicht 6,5 g



4MD-20X



## 4VR-5445

FM/AM-4-Kanal-Empfänger mit Klangeffekt-Verstärker und SFCS

Die letzten Errungenschaften von JVC-NIVICO sind in diesem leistungsstarken Empfänger enthalten, und zwar ein Klangeffekt-Verstärker mit fünfteiliger Einstellung für den vorderen und hinteren Kanal sowie SFCS (4-Kanal-Simulation) zur Erzeugung eines 4-Kanal-Klangeindrucks aus 2-Kanal-Signalquellen. Beide Eigenschaften sind sehr wertvoll. Die 4 voneinander unabhängigen Vor- und Leistungsverstärker ermöglichen bei 2-Kanal-Betrieb die Abgabe der doppelten Leistung je Kanal. Die mit integrierten Schaltungen und Feldeffekt-Transistoren bestückte Geräteschaltung entspricht dem neuesten Stand der Elektronik. Über den großen Leistungsbereich betragen die nichtlinearen Verzerrungen zwischen 20 und 30000 Hz nur maximal 0,8%.

Ambassungen: 14,9 x 58,1 x 35,1 cm (H x B x T);  
Gewicht: 15 kg.



## 4VR-5414

4-Kanal-Stereo-Empfänger FM/AM-120 W

Eine Fülle von Eigenschaften, die jeden Musikliebhaber begeistern wird. Die eisenlose Ausgangsstufe gestattet die volle Ausnutzung der Ausgangsleistung 120 W als 2-Kanal-Verstärker. Eine Vielfalt von Möglichkeiten zum Anschluß von 2-Kanal oder 4-Kanal-Bausteinen einschließlich einer 4-Kanal-Fernbedienung für Balance. Anzeige für 2-Kanal oder 4-Kanalbetrieb auf der Frontplatte. Hochempfindlicher FM-Tuner mit FET-Transistor am Eingang und einem IC. ZF-Verstärker mit 3 Keramikfiltern. Fingerleichter Lautsprecheranschluß und gehörrichtiger Lautstärkeinsteller bei niedriger Ausgangsleistung. Das sind nur einige Besonderheiten dieses hochwertigen

Empfängers. 14,9 x 49,2 x 36,5 cm (H x B x T);  
Gewicht: ca. 12,7 kg.



## 4MM-1000

Quadro/Stereo-Rundfunkempfänger mit den Bereichen FM/AM

Quadrophonie heißt die platische Klangfülle der Zukunft. Dieser Empfänger ist bereits dafür ausgestattet: 4-Kn.-Verstärker mit Einknopf-Balanceeinsteller (PPC-System); im PPC-Sichtfenster ist die genaue Klangverteilung über die 4 Kanäle erkennbar. Zwei SFCS-Kreise: a) für die Wiedergabe von Stereo-Schallquellen im Quadro-Effekt; b) für die Wiedergabe quadrophonischer Aufzeichnungen bzw. Sendungen. Große Abstimmmanzeige für die genaue Senderwahl; hochempfindlicher UKW-Tuner; Loudness-Regler zur Klangverbesserung bei geringen Lautstärken.

Quadrophonie über Rundfunk? ... wir sind soweit! Dieses Modell besitzt eine Dekoder-Anschlußbuchse für den Empfang quadrophonischer Sendungen, ferner eine Kopfhörerbuchse für 4 Kanäle und eine Fernbedienungsbuchse für 4-Kn.-Balance.

14,9 x 46,4 x 45 cm (H x B x T);  
Gewicht 12 kg



## 5100

### Zusatzverstärker mit Raumklang-Composer und SEA-System

Möchten Sie mit Ihrer Stereo-Anlage quadrophonische Klänge zaubern? Der Raumklang-Composer (SFCS) wandelt normale Stereo-Programme in einen Quadro-Effekt um, während die selektive Klangregelung (SEA) nahezu unbegrenzte Variationsmöglichkeiten der Klangfarbe öffnet. Das Modell 5100 wurde dazu geschaffen! Alle Anschlüsse für 2-Kn.- und 4-Kn.-Geräte sind vorhanden, auch für Ihren jetzigen Stereo-Steuerverstärker bzw. Stereo-Empfänger und ein Paar Rückstrahlhochtöner. Außerdem ist eine Buchse für Vierkanal-Balance-Fernbedienung vorhanden.



14,9 x 26,2 x 35,5 cm (H x B x T);  
Gewicht 7,9 kg



## VR-5551

### FM/AM-Stereo-Empfänger mit Klangeffekt-Verstärker

Ein leistungsstarker Stereo-Empfänger (240 W), der bereits für künftige 4-Kanal-Stereo-Sendungen gerüstet ist. Die Schaltungstechnik ist fortschrittlich. Der Tunerteil enthält zwei Anzeigeelemente; eines zeigt die Feldstärke, das andere die Einstellung auf Bandmitte an. Die schwarze Skala und die grün beleuchtete Teilung erleichtern die Einstellung. Der FM-Demodulatorausgang an der Rückseite dient zum Anschluß eines 4-Kanal-Dekoders. Der Klangeffekt-Verstärker erlaubt die optimale Klangeinstellung. Weitere Eigenschaften sind die Rauschunterdrückung bei FM-Empfang, die Lautheitseinstellung zur Klangverbesserung bei geringer eingestellter Lautstärke sowie Tieff- und Hochpaßfilter zur Unterdrückung von Brumm und Rauschen. Dieses alles ist heute wie auch in der 4-Kanal-Zukunft erforderlich. Abmessungen: 14,9 x 49,2 x 36,8 cm (H x B x T); Gewicht: 13 kg.



## VR-5541

### Stereo-Empfänger mit SEA-System-FM/AM-160 W

Dieses Gerät ist mit allen Besonderheiten der Empfänger geringerer Ausgangsleistung von JVC-NIVICO ausgestattet, jedoch mit einer größeren Ausgangsleistung versehen. Mit Hilfe des SEA-Systems kann der Klang selektiv über den ganzen Tonfrequenzbereich auf Wunsch eingestellt werden. Der Tuner-Teil besitzt außer den gewohnten Eigenschaften auch eine Abstimmanzeige zur leichteren Sender-Einstellung. Bequemer und sogleich sicherer Lautsprecheranschluß. Anschlußmöglichkeiten für einen FM-4-Kanal-Dekoder am Demodulatorausgang für FM.



14,9 x 49,2 x 36,5 cm (H x B x T);  
Gewicht: ca. 11,5 kg.



VR-5521L



## VR-5521/L

Stereo-Empfänger mit SEA-System – FM/MW/LW – 100 W

Fortschrittliches Empfangsgerät für derzeitige Stereo- und künftige Quadro-Rundfunksendungen. Größte Trennschärfe und Empfindlichkeit im UKW-Bereich durch eine FET-Vorstufe, eine 1S und 3 mechanische Filter in der ZF-Stufe. Eine lineare Skale und ein magisches Auge bieten größte Bequemlichkeit für die Feinabstimmung. Stillabstimmung im UKW-Bereich. Ein hochentwickelter Verstärkerteil sichert einen Frequenzumfang von 20 bis 30.000 Hz bei einem Klirrfaktor von nur 0,5% bei 1 kHz. Die selektive Klangregelung (SEA) ist in fünf Frequenzbereiche eingeteilt. Kopfhörerbuchse und 4 Lautsprecherbuchsenpaare.

14,9 x 45,7 x 36,5 cm (H x B x T);

Gewicht 10 kg

VR-5521: FM/AM

VR-5521L: FM/MW/LW



## 5010L

UKW-FM/MW/LW-Stereo-Empfänger mit eingebautem Klangeffekt-Verstärker

Zum gesteigerten Hörgenuß ist dieser neue vielseitige Empfänger von JVC-NIVICO geschaffen. Seine Ausgangsleistung von 40 W ermöglicht den Einsatz als Zentrum einer Stereo-Anlage mit raumfüllendem Klang. Der Klangeffekt-Verstärker erlaubt die feinste individuelle Klangeinstellung des Ausgangssignals. Ein ausgezeichneter Tuner mit Feldeffekt-Transistor in der Eingangsstufe gewährleistet größere UKW-FM-Empfindlichkeit. Die Frontseite ist in elegantem Schwarz gehalten, wobei die grün beleuchtete Skalenteilung und der orangefarbene Zeiger nicht nur zur Attraktivität beitragen, sondern die Einstellung erleichtern. Komplett mit automatischer Schutzschaltung und Lautsprecher-Wahlschalter.

Abmessungen: 12,7 x 42,2 x 29,2 cm (H x B x T); Gewicht: 7,8 kg.



VR-5501L



## VR-5501/L

Stereo-Empfänger für die Bereiche FM/MW/LW

Dieser hochwertige Empfänger in elegantem Nußbaumgehäuse bietet große technische Vorzüge: 40 W Ausgangsleistung; UKW-Vorstufe mit FET-Schaltung; bequeme und präzise Feinabstimmung mit linearer Skale, großer Abstimmanzeige und magischem Auge. Der Tunerteil besitzt eine 5-stufige FM-ZF-Verstärkerschaltung mit 2 mechanischen Filtern für scharfe Kanaltrennung. Der Verstärkerteil mit hochentwickelter OCL-Schaltung sichert einen verzerrungsfreien Ausgang. Weitere Vorzüge: Lautsprecherschalter für 2 Doppelsysteme; Kopfhörerbuchse für individuelles Abhören; Loudness-Regler. 13,7 x 42,9 x 31,1 cm (H x B x T); Gewicht 6,7 kg

VR-5501: FM/AM

VR-5501L: FM/MW/LW

## 4VN-990

### Leistungsstarker und flexibler 4-Kanal-Verstärker

Die insgesamt 280 W Musikleistung machen den Verstärker 4VN-990 tatsächlich zu einem äußerst leistungsfähigen Gerät. An der Rückseite befinden sich Anschlußmöglichkeiten für eine Vielzahl von Geräten. An der Frontseite befinden sich sämtliche Bedienelemente, die zur Erzielung eines vollkommenen Klangeindrucks nötig sind. Hierzu gehören 4 Aussteuerungsinstrumente mit 4 voneinander unabhängigen Einstellern, ein Funktionswahlschalter für Mono- und Stereo-Betrieb sowie zwei Arten von SFCS (4-Kanal-Simulation; eine Idee von JVC-NIVICO), ein fünfteiliger Klangeffekt-Verstärker für optimale Klangeinstellung, ein Einsteller für die rückwärtige Lautstärke sowie ein Dämpfungsschalter, der die Lautstärke unter 20 dB hält. Abmessungen: 13,7 x 42,2 x 39,7 cm (H x B x T); Gewicht: 16 kg.



## 4VN-880

### Transistorisierter Vollverstärker für 4 Kanäle / 240 W

Ein äußerst leistungsstarker Verstärker mit 4 Kanälen, mit dem Sie für viele Jahre "vorn liegen". Alle Teilsysteme getrennt bedienbar: die Haupt- und Vorverstärker, Aussteuerungsanzeigen, Pegelinsteller. Der Raumklang-Composer (SFCS) zaubert quadrophonische Klangfülle aus Stereo-Schallquellen. Für reine Stereo-Darbietungen steht durch BTL-Schaltung die doppelte Leistung zur Verfügung. Getrennte Überlastungsschutzschaltungen für Verstärker und Lautsprecher. Phono-Eingangsbuchse mit Impedanz-Einstellmöglichkeit; Fernbedienungsbuchse für Balance. Abmessungen: 13,7 x 41,9 x 36,2 cm (H x B x T); Gewicht 12kg



## 4VN-550

### Transistorisierter Vollverstärker für 4 Kanäle / 96 W

Ein technisch ausgereiftes Modell für räumliche Klangfülle – ein hochwertiges Herzstück für jede Stereo/Quadro-Anlage. Durch BTL-Schaltungen steht für reine Stereo-Programme (2 Kn.) die doppelte Leistung zur Verfügung. Das SFCS-System, ein Raumklang-Composer, gibt normalen Stereo-Programmen quadrophonische Klangwirkung. Dieser Verstärker ist für 4 Kanäle ausgelegt und besitzt Anschlüsse für: Audio-Eingänge, Audio-Ausgänge, Balance-Fernbedienung, Kopfhörer (4 Kn.). Ferner sind unabhängige Pegelinsteller sowie ein Loudness-Regler vorhanden. Unliebsames Zischen, insbesondere von Tonbändern, wird ausgefiltert. Abmessungen: 13,7 x 39,4 x 30,5 cm (H x B x T); Gewicht 8,4 kg



## MCA-V7E

### 4-Kanal-Verstärker mit Halbleiterbestückung

Wer bereits 4-Kanal-Stereofonie gehört hat und davon beeindruckt ist, braucht nicht länger nach Geräten zu suchen: hier ist ein 4-Kanal-Verstärker zum Aufbau einer entsprechenden Anlage. Die 4 Vor- und Leistungsverstärker tragen ohne gegenseitige Beeinflussung zum 4-Kanal-Klang bei. Bei Verbindung für 2-Kanal-Stereofonie liefert der Verstärker je Kanal die doppelte Leistung. Vorhandene 2-Kanal-Stereo-Geräte werden mit diesem Verstärker durch SFCS (simuliertes 4-Kanal-System) zu neuem Leben erweckt, indem realistischer 4-Kanal-Klang erzielt wird. Das Gerät verfügt über 4 Aussteuerungsinstrumente und unabhängige Einsteller für jeden Kanal, Anschlußbuchsen für 4-Kanal-Stereo-Kopfhörer sowie Anschlüsse für eine Vielfalt von 4-Kanal- und 2-Kanal-Stereo-Geräten. Abmessungen: 14 x 43,2 x 30,5 cm (H x B x T); Gewicht: 10 kg.





## VN-900

Transistorisierter Vollverstärker mit SEA-System / 220 W

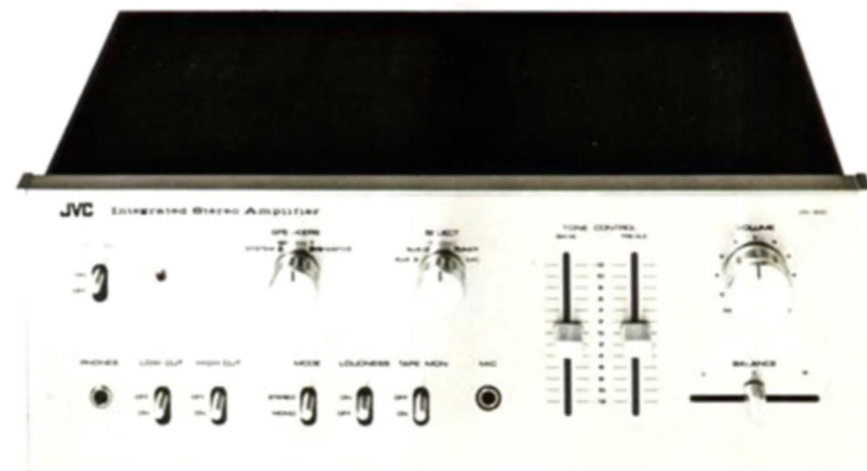
Dieses Modell wurde für Kenner geschaffen. Leistung 220 W. Mit den verschiedensten Eingangs- und Ausgangsbuchsen für Geräteanschluß ist es das Herzstück einer leistungsstarken und empfindlichen Stereo-Anlage. Die siebenteilige selektive Klangregelung (SEA) bietet ungeahnte Klangvariationsmöglichkeiten, die es außerhalb professioneller Tonstudios bisher nicht gab. Selbst ein Raumklangeffekt ist weitgehend erreichbar. JVC NIVICO entwickelte einen zuverlässigen Überlastungsschutz für dieses Modell. Grenzfrequenzfilter verhüten Störgeräusche extremer Tonlagen. Ein wirkliches Meisterstück! 13,8 x 42,0 x 33,3 cm (H x B x T); Gewicht 12,8 kg



## VN-700

Transistorisierter Vollverstärker mit SEA-System / 140 W

Mit einer Leistung von 140 W reicht dieser Verstärker für jeden Raum aus. Alle Stereo-Geräte können angeschlossen werden. Ferner sind Anschlußbuchsen für einen weiteren Verstärker und ein 4-Kanal-Gerät vorhanden. Die Ära der Quadrophonie kann beginnen! Ein Überlastungsschutz verhindert Schäden durch Stromstöße. Durch Anschlußbuchsen für zwei Tonbandgeräte sind sogar Tonschnitte möglich. Weitere Vorzüge sind ein Loudness-Regler, Grenzfrequenzfilter sowie eine Taste für Lautstärke-Abschwächung um etwa 20 dB – sehr nützlich bei Telefonanrufen. 13,8 x 42,0 x 33,3 cm (H x B x T); Gewicht 11 kg



## VN-300

Transistorisierter Vollverstärker / 60 W

Blockreiner Stereoklang erfüllt den Raum, sobald dieses Modell eingeschaltet wird. Die Flachbahnregler für Höhen und Tiefen rasten in 2 dB-Abständen ein und bieten Einstellmöglichkeiten über  $\pm 12$  dB. Lautsprechersysteme können über Lautsprecherschalter nach Wahl eingeschaltet werden. Störgeräusche durch Grenzfrequenzen werden ausgefiltert. Ein Überlastungsschutz sichert Lautsprecher und Bausteine vor Stromstößen. Anschlußbuchse für Klangverstärkung und Bandaufnahmen über Mikrophon. 14 x 39,4 x 30,5 cm (H x B x T); Gewicht 7 kg

## MCA-104Z

Transistorisierter Vollverstärker mit  
SEA-System / 100 W

Leistung 100 W und jeder erdenkliche Komfort.  
Und darüber hinaus das SEA-System von JVC  
NIVICO, d. h. selektive Klangregelung, bei der das  
Klangspektrum in 5 Bereiche unterteilt ist, die  
unabhängig voneinander eingestellt werden können.

So läßt sich jede Darbietung nach Geschmack  
variieren. Ein dreistufiger Verstärkungseinsteller  
bietet großen Lautstärkeumfang und guten  
Rauschabstand. Anschlüsse für verschiedene  
Geräte sowie Mikrophon sind vorhanden. Der  
Empfindlichkeitsgrad der Phono-Buchsen ist für die  
verschiedenen Tonabnehmertypen

einstellbar. Ein zuverlässiger  
Überlastungsschutz fehlt nicht.

13,7 x 40,6 x 31,1 cm (H x B x T);

Gewicht 7 kg



## ECA-102

Hallverstärker "Radarschirm"

Dieser Verstärker bringt einen Nachhall, wie er  
zuvor nur in professionellen Tonstudios möglich  
war. Die Halldauer ist für 0 - 3 Sek. einzustellen  
und wird durch ein grün/weißes Muster angezeigt.  
Bei Anschluß dieses Modells an Ihren Stereo- oder  
oder Quadro-Verstärker können Sie Ihren  
Musikdarbietungen und -Aufnahmen ganz neue  
Klangfarben hinzufügen. Bedienelemente für  
Tonmischen über Mikrophon vorhanden. Die  
Vielseitigkeit einer Stereo-Anlage kann mit diesem  
Hallverstärker sehr erweitert werden.

14,9 x 23,8 x 34 cm (H x B x T); Gewicht 4,5 kg



## SRP-473E

Vierkanal-Plattenspieler - Modell "Startklar"

Ein Präzisionsgerät mit Riemenantrieb, 2  
Geschwindigkeiten, automat. Tonarmlift und glatter  
Spurlage; das bedeutet: sauberster Kontakt Rille/  
Nadel bei niedrigem Auflagedruck. Einwandfreier  
Gleichlauf durch Riemenantrieb mit 4-poligem  
Synchomotor; 12"-Dreheller aus Alu-Guß. Ein  
Modell für Quadrophonie! Mit Tonabnehmer für  
Vierkanal-Abtastung; Signalkabel mit sehr niedriger  
Eigenimpedanz. Zum Abspielen der  
neu-entwickelten Quadro-Platten sind  
zusätzlich ein CD-4-Demodulator sowie  
eine Spezialnadel erforderlich. 18,4 x  
46 x 37 cm (H x B x T); Gewicht 10 kg



## VT-700

### Transistorisierter Stereo-Tuner für die Bereiche FM/AM

Dieser Tuner paßt in jede hochwertige Stereo-Anlage, insbesondere in Verbindung mit einem Vollverstärker von JVC NIVICO. Er bietet sehr guten Empfang von Stereo-Sendungen und ist voll ausgelegt für künftige Quadro-Sendungen, für deren Empfang ein Vierkanal-Dekoder an die vorhandene Buchse anzuschließen ist. Höchste Empfindlichkeit durch FET-Schaltung und 4 Mehrfachabstimmkondensatoren; hervorragende Trennschärfe durch 2 IS und 4 mechanische Filter in der ZF-Stufe; Frequenzspannungsabstand 0,8 dB; bequeme Abstimmung; Stillabstimmung bei UKW; Anschluß für eine Außenantenne von 300 Ohm oder 75 Ohm. 13,7 x 42,5 x 31,8 cm (H x B x T); Gewicht 7,5 kg



## VT-500

### Volltransistorisierter Tuner – FM/AM Stereo

Elegante Form – hohe Empfindlichkeit – große Einstellmöglichkeiten. Ein Glanzstück für jede Stereo-Anlage!

UKW-Stillabstimmung. Die Abstimmung erfolgt sehr bequem mit Hilfe der übersichtlichen Skala, der Abstimmanzeige und des magischen Auges, das bei genauer Senderwahl aufleuchtet. Die FM-ZF-Stufe ist mit zwei Keramik-Doppelfiltern versehen. Für künftige Quadro-Rundfunksendungen ist eine Spezialbuchse für den Anschluß eines Vierkanal-Dekoders vorhanden. Ferner stehen zwei Buchsen für Außenantennen von 300 Ohm und 75 Ohm zur Verfügung. 14,3 x 38,1 x 30,5 cm (H x B x T); Gewicht 7 kg



## SEA-V7E

### 4-Kanal-Klangeffekt-Verstärker mit Halbleiterbestückung

Mit diesem Gerät in einer 4-Kanal-Stereo-Anlage verfügt man über eine schier unendliche Klangvielfalt. Die Möglichkeiten der Klangbeeinflussung sind umfangreicher als je zuvor. Für den vorderen und hinteren Kanal wird das Klangangebot in 7 Frequenzbereiche aufgespalten, von denen jeder individuell einstellbar ist. Hierdurch ergibt sich die nötige Flexibilität, die raumakustischen Verhältnisse in einer Weise zu korrigieren, wie man sie sich gerade wünscht. Abmessungen: 14 x 43,2 x 30,5 cm (H x B x T); Gewicht: 9 kg.



## SEA-100E

### S.E.A.-System zur selektiven Klangregelung

Wirklich klanggetreue Tonqualität ist nur zu erreichen, wenn eine Klangregelung mit unbegrenzten Variationsmöglichkeiten zur Verfügung steht. Höhen- und Tiefenregler allein sind unzureichend. Nach dem Vorbild professioneller Studiogeräte entwickelte JVC NIVICO das SEA-System, bei dem das Klangspektrum in 5 Einzelbereiche unterteilt ist; jeder Klangbereich ist mit einem Flachbahnregler getrennt einstellbar. Dieses System kann zwischen Vor- und Hauptverstärker vorhandener Anlagen geschaltet werden. 12,4 x 26,3 x 29,2 cm (H x B x T); Gewicht 3 kg



## GB-1E/ED

Rundstrahler mit 8 Einzellausprechern/Kugelcharakteristik  
Umwerfend konzipiert – vielseitig – mit neuartiger Tonfülle! Überall ungeschmälerter Klang, ganz gleich, ob das System auf einem Ständer oder an der Zimmerdecke angebracht wird. Vier Tieftöner und vier Hochtöner bestreichen einen Übertragungsbereich von 20-20.000 Hz bei kugelförmiger Abstrahlung. Die Grenzbelastbarkeit liegt bei 80 W. In Verbindung mit einer Stereo-Anlage erzielen Sie mit diesem Modell eine unübertroffene Klangfülle. Durchmesser: 34,3 cm; Gewicht: 12 kg



## GB-2E

Rundstrahler mit 6 Einzellausprechern/Kugelcharakteristik  
Ein ungewöhnliches Lautsprechersystem! Bei der Konstruktion bedachte JVC NIVICO nicht nur die Klangverteilung in der Horizontalen, sondern ebenfalls in der Vertikalen. So wurde eine kugelförmige Klangabstrahlung erzielt bei einer Grenzbelastbarkeit von 30 W und einem Übertragungsbereich von 120-20.000 Hz. Jeder Raum füllt sich mit Musik. Durchmesser: 29,2 cm; Gewicht 4 kg



## VS-5308

Akustisch gedämpftes  
2-Wege-Lautsprechersystem

Ein Tieftonlautsprecher für die Bässe und ein weichtönender Kalotten-Hochtönlautsprecher für die Höhen sind hier vereint und erfüllen Ihre Räume mit lebhaftem Klang. Das Gehäuse in Nußbaumfurnier ist mit schalldämpfendem Material ausgekleidet, so daß eine glänzende akustische Abstrahlung in der Vertikalen und Horizontalen erreicht werden konnte. Der Übertragungsbereich ist 35-20.000 Hz, die Grenzbelastbarkeit liegt bei 50 W. 53,8 x 31,4 x 29 cm (H x B x T); Gewicht 12,5 kg



## 5345

4-Wege-Bass-Reflex-Lautsprechersystem

Dieses System ist mit 6 Einzellausprechern bestückt: einem großen Tieftöner, einem Mitteltonlautsprecher, zwei Konus-Hochtönern und zwei Kalotten-Hochtönern. Hierdurch ist jede Klangfarbe möglich. Mittelton- und Hochtönlautsprecher sind schaltbar; ein Überlastungsschutz mit Schmelzsicherung ist vorhanden. Die Grenzbelastbarkeit beträgt 100 W, der Übertragungsbereich 20-20.000 Hz. Dieses sehr ansprechend gestaltete Lautsprechersystem ist für jede Stereo-Anlage geeignet. 65,1 x 42,1 x 29,5 cm (H x B x T); Gewicht 18 kg



## 5335

Akustisch gedämpftes 3-Wege-Lautsprechersystem

Dieses System zeichnet sich durch seine Mehrkanal-Anschlüsse aus. Zur Verwendung dieses Modells in einer Mehrkanal-Anlage können der große Tieftöner, der Mitteltonlautsprecher und der Hochtöner mit getrennten Verstärkern verbunden und auch getrennt geschaltet werden. In Verbindung mit einer normalen Stereo-Anlage braucht nur ein Anschluß hergestellt zu werden; über die eingebauten Überkreuzungsleitungen teilt sich das Signal in verschiedene Signale auf, die zu den einzelnen Lautsprechern gelangen. Übertragungsbereich: 20-20.000 Hz; Grenzbelastbarkeit: 80 W. Das Gehäuse ist sehr apart gestaltet. 62,5 x 37,1 x 29,5 cm (H x B x T); Gewicht 17,8 kg



## VS-5396

### Akustisch gedämpftes 2-Wege-Lautsprechersystem

Ein überaus günstiges Lautsprechersystem zum Aufstellen in einer Bücherwand. Sein klarer Klang kann bis zu großen Lautsträken gesteigert werden. Kombiniert sind hier ein Tieftöner und ein Hochtöner mit einem Übertragungsbereich von 40-20.000 Hz und einer Grenzbelastbarkeit von 40 W. Ein Spitzenmodell dieser Klasse! Das elegante Gehäuse in de-luxe-Ausführung ist auf moderne Wohnkultur abgestimmt. 47 x 26,7 x 21,6 cm (H x B x T); Gewicht 5,2 kg



## VS-5391

### Akustisch gedämpftes 2-Wege-Lautsprechersystem

Ein kompakter Lautsprecher mit einer Grenzbelastbarkeit von 30 W; also mehr, als in normalen Räumen erforderlich ist. Der Übertragungsbereich ist 50-20.000 Hz und reicht für die meisten Stereo-Verstärker aus. Ein hochwertiger Tieftöner und ein Konuslautsprecher in akustisch gedämpftem Gehäuse erreichen eine gute Leistung, während die Aufmachung in Naturholz überall gut aussieht. 40,6 x 23,2 x 19 cm (H x B x T); Gewicht 3,6 kg



## 5341

### Leistungsstarkes 4-Wege-Lautsprechersystem

Ein technisch ausgereiftes Spitzenmodell von NIVICO. HiFi-Lautsprechersystem mit einer Grenzbelastbarkeit von 80 W und breitem linearen Frequenzgang. Das elegante Nußbaumgehäuse ist allseitig verschlossen und bestückt mit einem Tieftonlautsprecher, einem Mitteltonlautsprecher, einem Hochtöner und einem Super-Hochtöner. Zur Pegel-einstellung der Mittel- und Hochtöner ist die Frontplatte abnehmbar. 72,4 x 41,9 x 39 cm (H x B x T); Gewicht 23 kg



## 5331

### Akustisch gedämpftes 4-Wege-Lautsprechersystem

Aus diesem System ertönt reinste HiFi-Wiedergabe, verzerrungsfrei, bei einem Übertragungsbereich von 30-20.000 Hz. Die Grenzbelastbarkeit liegt bei 80 W. Bestückung: ein großer Tieftonlautsprecher, ein Mitteltonlautsprecher, ein Hochtöner und ein Super-Hochtöner, die das gesamte Klangspektrum bestreichen. Das Edelholzgehäuse ist allseitig verschlossen; die elegante Frontplatte ist abnehmbar zur Tonpegel-einstellung von Mittel- und Hochtönern. 61,9 x 39 x 34 cm (H x B x T); Gewicht 15 kg



## 5321

### Akustisch gedämpftes 3-Wege-Lautsprechersystem

Mit einem Übertragungsbereich von 37-20.000 Hz und einer Grenzbelastbarkeit von 60 W eignet sich dieses Modell in Leistung und eleganter Formgestaltung für die wertvollste Stereo-Anlage. Es ist bestückt mit einem Tiefton-, einem Mittelton- und einem Hochtöner und stellt die harmonische Abrundung zum Verstärker dar. Das Nußbaumgehäuse ist allseitig verschlossen, nur die Frontplatte ist abnehmbar zur Pegel-einstellung des Hochtöners. 54,6 x 33 x 23,8 cm (H x B x T); Gewicht 9 kg



## 5911

### Fernsteuereinheit

Dieses Zusatzgerät dient zur Einstellung der Gesamtlautstärke und der Balance bei Verstärkern und Rundfunkempfängern mit 4 Kanälen.

Es kann an folgende Modelle von JVC NIVICO angeschlossen werden: 4VN-990, 4VN-880, 4VN-550, 4VR-5414, 4VR-5445

und 5100. Sie können damit eine ganze quadrophonische Klangfülle vom Sessel aus dirigieren.

5,1 x 9 x 12,1 cm (H x B x T); Gewicht 453 g



## 5944

Stereo-Kopfhörer, geeignet für 2-Kn.- und 4-Kn.-Systeme Stereo-Darbietungen können zum bewußten Genuß werden. Mit diesen Kopfhörern stören Sie niemanden. Der Klang über 2 oder 4 Kanäle erreicht Sie unmittelbar. Die Trennschärfe innerhalb des Frequenzbereiches von 20-20.000 Hz ist erstklassig bei einem Klirrfaktor von nur 0,5%. Der Klang kann nach Wunsch gestaltet werden. Der Kopfhörer besitzt einen Phasen-Umschalter, einen einstellbaren Kopfbügel, ist abwaschbar und wiegt nur 588 g.



## STH-10E

### Stereo-Kopfhörer für Stereo-Systeme

Mit dem Modell STH-10E können Sie Stereo-Darbietungen ungestört hören. Die schalenförmig ausgebildeten Hörmuscheln von 70 mm bieten einen Frequenzbereich von 20-20.000 Hz. Der Klirrfaktor liegt unter 1% bei 1mW. Separate Reglerknöpfe ermöglichen es, die Lautstärke getrennt für jeden Kanal einzustellen. Doppelt gepolsterte Ohrmuscheln; verstellbarer Kopfbügel; Gewicht 362 g.



## STH-6E

### Leistungsfähiger Stereo-Kopfhörer

Mit einer 65-mm-Membran unmittelbar an jedem Ohr ist der Stereo-Klang bei minimalem Leistungsbedarf noch eindrucksvoller. Die Ohrmuscheln sind so konstruiert, daß der Klang dorthin gerichtet wird, wo man ihn wünscht: nahe den Ohren. Die Fülle der Tiefen geht nicht verloren und Umgebungsgeräusche beeinträchtigen den Hörgenuß nicht. Bei geringen nichtlinearen Verzerrungen (kleiner als 1% bei 1 W) zwischen 20 und 20000 Hz ist der Stereo-Eindruck noch größer und die Kanal-trennung größtmöglich. Gewicht: 210 g (ohne Schnur).



## STH-2E

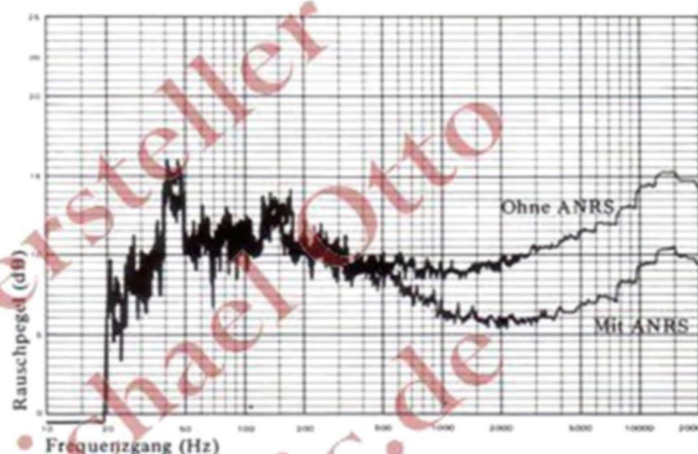
### Stereo-Kopfhörer für personalisierten Stereo-Klang

Für größtmögliche Kanaltrennung sowie zur Erzielung eines neuartigen Stereo-Eindrucks ist ein Stereo-Kopfhörer unerlässlich. Er kann bequem getragen werden, denn er ist individuell einstellbar. Der Frequenzbereich beträgt 20 bis 20000 Hz. Die Membran wird in jedem System von einer Schwingspule bewegt, so daß der Klangeindruck optimal ist. Gewicht: 300 g (ohne Schnur).



## ANRS (Automatische Rauschverminderung)

Das Hauptproblem bei der Erzielung echter High-Fidelity bei Kassetten- und anderen Magnetbandgeräten war das in Verbindung mit dem Magnetband auftretende Rauschen oder Zischen. Besonders bei Kassettenrekordern sind die Bänder schmaler und laufen auch langsamer als in den herkömmlichen Spulen-Geräten. Deshalb ist die Empfindlichkeit geringer und das Signal/Rausch-Verhältnis vermindert. ANRS ist eine Erfindung von JVC-NIVICO, mit der das Signal/Rausch-Verhältnis verbessert wird, und zwar durch Verminderung des hochfrequenten Rauschens (5 dB bei 1000 Hz und 10 dB zwischen 5000 und 10000 Hz) in den Teilen des Spektrums, in denen es sich störend und nachteilig auf die getreue Wiedergabe des Originalklangs auswirkt. Im höherfrequenten Bereich und besonders bei geringen Lautstärken wird das NF-Signal bei der Aufnahme angehoben, so daß der Anteil des Rauschens am gesamten Signal geringer ist. Bei der Wiedergabe wird dieses Verfahren umgekehrt und das NF-Signal um genau den Betrag abgesenkt, um den es bei der Aufnahme angehoben wurde. Auf diese Weise erhält man nicht nur eine unverfälschte Wiedergabe, sondern ist auch das Rauschen auf einen nicht mehr wahrnehmbaren Pegel reduziert. ANRS ist mit anderen Rauschverminderungsverfahren kompatibel und vermittelt ihnen die gleichen Vorteile; jedoch ist ANRS eine Eigenentwicklung von JVC-NIVICO und nicht etwa in Lizenz gefertigt, so daß die Kosten erheblich geringer sind.



## 1668U/F

Stereo-Kassetten-Deck in Luxusausführung mit ANRS. Die neuesten technischen Kenntnisse wurden für dieses Modell ausgeschöpft – es gehört in allen Einzelheiten zur Spitzenklasse von JVC NIVICO. Das ANR-System bewirkt automatische Unterdrückung von Störgeräuschen und ist mit anderen Systemen kompatibel. Zur Ausstattung gehören u. a.: Bandarten-Wahlschalter, Wiederholungsautomatik für gewünschte Bandabschnitte, "Cronios"-Köpfe, Aussteuerungsanzeige, Auswurfautomatik mit Photozelle, abnehmbare Kopfabdeckung für bequemes Reinigen der Köpfe, Hysteresis-Synchromotor. 14 x 40,5 x 28 cm (H x B x T); Gewicht 5,8 kg



## 1667U/F

"de luxe" Stereo-Kassettenrekorder mit ANR-System

Ein weiterer Fortschritt auf dem Gebiet der Tonbandkassetten ist die automatische Rauschunterdrückung (ANRS), durch die insbesondere Zischgeräusche eliminiert werden. Das Modell 1667U/F besitzt diese Einrichtung. Aber dieses fortschrittliche Modell verfügt noch über weitere Vorzüge: "Cronios"-Köpfe für lange Lebensdauer und Hifi-Qualität, Bandarten-Wahlschalter, Auswurfautomatik mit Photozelle, abnehmbare Kopfabdeckung für bequemes Reinigen der Köpfe, Flachbahnregler zur präzisen Aussteuerung des Aufnahmepegels, Frontplatte mit übersichtlich angeordneten Bedienelementen. Ein Spitzenmodell für den geschulten Hörer! 11,6 x 38 x 26,5 cm (H x B x T); Gewicht 4,6 kg



## 1666U/F

### Neuartiges Stereo-Kassetten-Tapedeck

Ein elegantes Zusatzgerät für Stereo-Anlagen, das eine ungeahnte Klangfülle aus Ihren Kassetten zaubert. Die neu entwickelten "Cronios"-Köpfe sichern für viele Jahre beste Aufnahme- und Wiedergabequalität. Die Kassetten-Auswurfautomatik wird von Photozellen ausgelöst. Ein Wahlschalter für verschiedene Bandarten und auch die Bedientastatur befinden sich auf der Frontplatte. Die Pegelinsteller zur Aussteuerung der Aufnahmen sind Flachbahnregler wie bei professionellen Geräten. Die abnehmbare Kopfabdeckung erleichtert das Reinigen der Köpfe. Ein Gerät mit Zukunft! 11,6 x 38 x 26,5 cm (H x B x T); Gewicht 4,5 kg



## 1665U

### Stereo-Kassetten-Deck in Kompaktbauweise

Bei der Auswahl eines Kassettenrekorders sollten Sie sich dieses Gerät einmal näher ansehen! In dieser Preisklasse ist eine so vielseitige Ausstattung erstaunlich: Gleichstrommotor mit elektronisch gesteuertem Drehzahlregler; Bandartenwahlschalter für normale und rauscharme Bänder; 2 große VU-Meter zur Aussteuerung des Aufnahmepegels; dreistelliges Bandzählwerk; Bedientastatur und Pausenschalter. Das Gerät ist für einen großen Frequenzumfang, d. h. von 30-15.000 Hz, ausgelegt. 11 x 28,2 x 23,8 cm (H x B x T); Gewicht 3 kg



## 1661U/F

### Stereo-Kassetten-Deck mit Auswurfautomatik

Die besonderen Vorzüge dieses Kassetten-Decks umfassen u.a.: Kassetten-Auswurfautomatik; Gleichstrommotor mit elektronisch gesteuertem Drehzahlregler; Rauschfilter zur Verwendung "verrauschter" Bänder; 2 große VU-Meter zur Aussteuerung des Aufnahmepegels auf den einzelnen Kanälen. Neben der Bedientastatur ist für jeden Kanal ein Pegelinsteller (Flachbahnregler) vorhanden, ferner ein Pausenschalter sowie eine Auswurf Taste. Ein äußerst komfortables Gerät!

8,8 x 28,5 x 22,7 cm (H x B x T); Gewicht 3,2 kg



## 9470L

### Stereo-Kombination: Rundfunkempfänger mit Kassetten-Abspieler

Als Mittelpunkt einer Stereo-Anlage, die Sie nach und nach zusammenstellen können, bietet dieses Modell große Vorteile: Es ermöglicht Rundfunkempfang über UKW/MW/LW, die Wiedergabe von Kassetten; es besitzt eine UKW-Stereo-Anzeige und Doppelanzeigen für Aufnahmepegel bzw. Abstimmung, ferner ein Bandzählwerk. Die Bedienelemente für den Kassetten-Wiedergabeteil sind als Tastatur gestaltet. Der Wahlschalter Radio/Verstärker ist eine Drucktaste; Aufnahmepegel, Klang und Lautstärke werden separat für die einzelnen Kanäle mit Flachbahnreglern eingestellt. Auf der Rückseite sind Anschlußbuchsen für Außenlautsprecher, Tonbandgerät (Aufnahme/Wiedergabe) sowie Plattenspieler vorhanden. 14,1 x 43,6 x 29 cm (H x B x T); Gewicht 5,5 kg

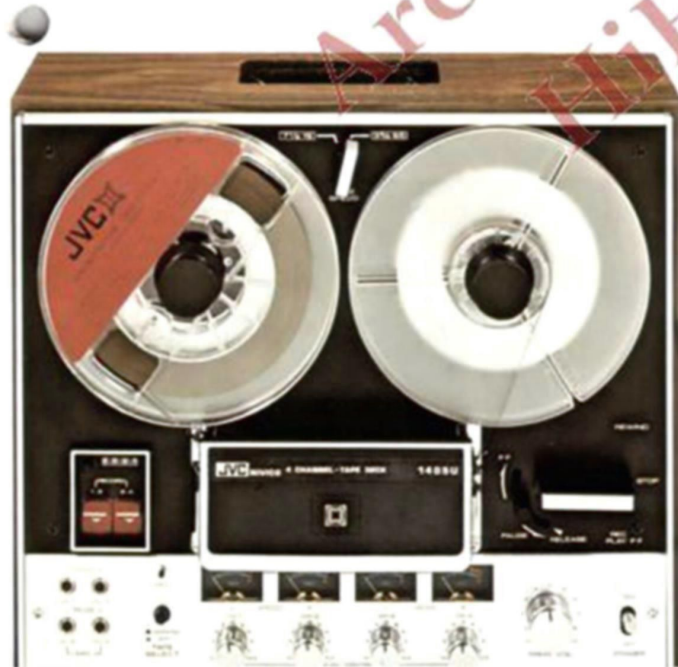




### 1400U

#### Tapedeck für Stereo und Quadro

JVC NIVICO ist stolz, dieses Modell anbieten zu können! Ein Tapedeck für die Ära der Quadrophonie, kompatibel mit 2-Kn.- und 4-Kn.-Systemen. Die allerneuesten quadrophonischen Bänder (4 Kn) lassen sich hiermit bespielen und abspielen. 3 Köpfe sichern höchste Präzision, Automatische Bandendabschaltung, Wahlschalter für rauscharme Bänder, Flachbahnregler für die Aussteuerung des Aufnahmepegels über 4 Kanäle. 44,8 x 40,6 x 18,5 cm (H x B x T); Gewicht 12 kg.



### 1405U/F

#### Tapedeck für Stereo und Quadro

Dieses hochwertige Tapedeck führt Sie in die Quadrophonie ein, aber auch Ihre SStereo-Bänder behalten weiterhin ihren Wert. Die aufklappbare Kopfabdeckung ermöglicht bequemes Reinigen der Köpfe, die versenkbare Andruckrolle bequemes Einlegen des Bandes. Eine Bandreinigungsautomatik, automatische Bandendabschaltung, Bandarten-Wahlschalter für normale bzw. rauscharme Bänder, Gesamt-Lautstärkeregler sowie separate Tonpegelinsteller für jeden der vier Kanäle. Die Tonwelle ist eine Spezialkonstruktion und besonders formbeständig. 34,3 x 40,6 x 19,3 cm (H x B x T); Gewicht 10 kg.



### 1450U/F

Transistorisiertes Stereo-Tapedeck: 4 Spuren / 3 Köpfe

Ein vielseitiges Gerät mit größtem Komfort: 3 Köpfe für Löschen, Aufnahme und Wiedergabe. Automatische Bandendabschaltung. Versenkbarer Andruckrolle für bequemes Einlegen des Bandes. Wahlschalter zur Einstellung auf normale bzw. rauscharme Bänder. Ständer zur Schrägstellung des Gerätes und Schwenkrollen. Ferner ein technisch ausgereifter Antriebsmechanismus.

32,4 x 40 x 17,5 cm (H x B x T); Gewicht 9,3 kg



### 1695U

Stereo-Tapedeck: 4 Spuren / 2 Köpfe

Sehr aparte Form – wundervoller Klang, ob das Modell liegt, steht oder auf dem Ständer schräggestellt ist. Es besitzt eine Wähltaste für normale und rauscharme Bänder. Die Andruckrolle ist versenkbar. Die eigentliche Vielseitigkeit dieses Tapedecks beruht auf den Kombinationsmöglichkeiten für Aufnahmen über Fremdgeräte sowie Mikrophon, d. h. "Sound-on-Sound" und "Sound-with-sound".

32,4 x 40 x 19,1 cm (H x B x T); Gewicht 8,8 kg



### CHR-100UH

Stereo-Abspielgerät für 8-Spur Kassetten

Achtzig Minuten lang Musikgenuss ohne Pause. Dieses Stereo-Abspielgerät für 8-Spur Kassetten besitzt eine volltransistorisierte Schaltung sowie einen hervorragenden Aussenläufermotor, wodurch hohe Leistungsfähigkeit und Langlebigkeit des Geräts garantiert werden. Es weist automatischen oder Drucktastenprogrammwechsel auf und bietet Ihnen nicht nur die Bequemlichkeit durch Kassettenbedienung, sondern hebt durch sein elegantes Gehäuse aus Nussbaumfurnier das Aussehen Ihrer Stereoanlage. bmessungen: 9,2 x 16,8 x 24,5 cm (H x B x T); Gewicht: 2,8 kg.





## 9850F

### Stereo-Abspielgerät für 8-Spur-Kassetten

Musikgenuß am laufenden Band . . . nur die Wiederholungsautomatik einstellen! Später auf Handbetrieb zurückschalten. Die laufende Spur ist auf der Anzeigeskala abzulesen. Außenlautsprecher beliebiger Art an die Buchsen anschließen, Kassette einschieben, und schon erklingt Musik. Auf der Frontplatte befinden sich die Einsteller für Lautstärke, Klang und Balance. Auch individuelles Abhören über Kopfhörer ist möglich.

10 x 30,5 x 23 cm (H x B x T); Gewicht 4,5 kg



## 9850E/EF

### 8-Spur-Kassettenspieler

Dies ist nicht irgendein 8-Spur-Kassettenspieler, sondern das Kernstück einer Hi-Fi-Stereo-Anlage. Als kompakte Einheit verfügt dieses Gerät über alle notwendigen Eigenschaften, mit denen man das Äußerste aus den Kassetten herausholen kann.

Ferner kann das Gerät mit einem Plattenspieler mit keramischem oder magnetischem Tonabnehmer-system, einem Tuner oder einem Magnetbandgerät verbunden werden, wofür DIN-Anschlüsse vorausgesetzt sind. Der Kassettenspieler verfügt über automatisches Dauer- bzw. Einzelprogramm, handbetätigten Programmwechsel und einen Programmanzeiger. Der Verstärkerteil verfügt über Funktionstasten, Einsteller für Klang und Lautstärke sowie einen Kopfhöreranschluss. Abmessungen: 10 x 30,5 x 23 cm (H x B x T); Gewicht: 4,5 kg.



## ED-261U/1261F

### Aufnahme/Wiedergabe-Gerät für 8-Spur-Kassetten

Ein Modell der Luxusklasse – Stereo-Musik im Non-Stop. Stereo-Aufnahmen lassen sich bequem mit Hilfe der beiden VU-Meter und separaten Pegelinsteller aussteuern. Die Programmanzeige gibt die laufende Bandspur an. Durch Schnellen-Vorlauf sind nichtgewünschte Bandstellen rasch zu überspringen. Bei Einstellung auf "Total Programme" erfolgt die Bandabschaltung automatisch am Ende der 4. Spur; bei Einstellung auf "NON-STOP" tritt die Wiederholungsautomatik in Funktion. Gleichlaufschwankungen sind dank des Synchronmotors minimal. Der Kombinationskopf übernimmt Löschen/Aufnahme/Wiedergabe. Die Pausen-Taste erhöht den Komfort.

12,3 x 42,1 x 27,8 cm (H x B x T); Gewicht 7kg

## 1202UH

Abspielgerät für 8-Spur-Kassetten /  
Vierkanal-System

Dieses fortschrittliche Gerät liefert eine unerreichte Klangfülle bei Wiedergabe von Stereo-Kassetten über vier Lautsprecher. Auf der übersichtlichen Programmanzeige ist sofort zu sehen, ob 2 oder 4 Kanäle in Betrieb sind und welche Spur abläuft. Spurenwechsel erfolgt durch Tastendruck. Durch den Synchron-Läufermotor ist ein sehr ruhiger Betrieb möglich; die Gleichlaufschwankungen sind minimal. 10,6 x 25,9 x 25,2 cm (H x B x T); Gewicht 3,6 kg



## 4ME-4801

Abspielgerät mit eingebautem  
Vorverstärker/4 Kn./8-Spur

Für Stereo und Quadro. Stereo-Kassetten lassen sich hier auch im Raumklangeffekt wiedergeben, so daß also alle 2-Kn.-Kassetten Ihrer Sammlung durchaus noch nicht überholt sind. Es sind Eingangesbuchsen für Ferngeräteanschluß mit 2- und 4-Kanälen vorhanden. Vier IS sichern vollendete Klangreinheit.

Für den Betrieb: Spurenwahltafel und Spurenanzeige, Spezialanzeige für Wiedergabe einer Quadro-Kassette (4 Kn.); Schneller Vorlauf mit dreifacher Bandgeschwindigkeit. 12,5 x 22,9 x 33 cm (H x B x T); Gewicht 3,9 kg



## 1205U

Rekorder für 8-Spur-Kassetten

Wiedergabe über 4 Kanäle – Aufnahme über 2 Kanäle. Ein Spezial-Rekorder, aus dem Sie quadrophonische Klangeffekte zaubern können. Schon seine ansprechende Form macht jeden Kenner aufmerksam. Das Gerät ist kompatibel mit allen 4-Kn.- und 2-Kn.-Systemen. Die Digitaluhr hilft bei der Kennzeichnung interessanter Bandstellen. Schneller-Vorlauf ist selbstverständlich. Stop-Automatik für die einzelnen Spuren bzw. das gesamte Band; Wiederholungsautomatik für pausenlosen Bandlauf. Ferner sind Kopfhörerbuchsen (4 Kn) vorhanden, eine Vorrichtung für den Parallelversatz des Kopfes für präzise Berührung Kopf/Bandspur, vier getrennte Pegelinsteller zur Steuerung der Tonpegel bei Aufnahme und Wiedergabe.



12,4 x 42,1 x 27,8 cm  
(H x B x T); Gewicht 7,5 kg



## Technische Daten Stereo-Empfänger

Modell	4VR-5445	4VR-5414	4MM-1009	VR-5151	VR-5141
NF-TEIL					
Gesamtmusikleistung	200W (4×50W) an 4Ω nach IHF 136W (4×34W) an 8Ω nach IHF	120W (4×30W) an 4Ω nach IHF 112W (4×28W) an 8Ω nach IHF	64W (4×16 W) an 8Ω nach IHF	240W (2×120W) an 4Ω nach IHF 170W (2×85W) an 8Ω nach IHF	160W (2×80W) an 4Ω nach IHF 110W (2×55W) an 8Ω nach IHF
Sinusleistung (Alle Kanäle gleichzeitig angesteuert)	4×23W an 4Ω, 4×21W an 8Ω	4×20W an 4Ω, 4×15W an 8Ω	4×10W an 8Ω	2×65W an 4Ω, 2×50W an 8Ω	2×50W an 4Ω, 2×34W an 8Ω
Ausgangsimpedanz	4–16Ω	4–16Ω	4–16Ω	4–16Ω	4–16Ω
Klirrfaktor bei Nennausgangsleistung	0,5% bei 1kHz	0,5% bei 1kHz	1% bei 1kHz	0,5% bei 1kHz	0,5% bei 1kHz
Intermodulationsfaktor bei Nennausgangsleistung	0,8%	0,8%	—	0,8%	0,8%
Leistungsbandbreite	20–30.000Hz nach IHF	20–30.000Hz nach IHF	10–30.000Hz	15–30.000Hz nach IHF	15–30.000Hz
Frequenzgang	15–50.000Hz	15–50.000Hz	35–25.000Hz	10–60.000Hz	10–60.000Hz
S.E.A.-TEIL					
S.E.A. Mittenfrequenzen	40, 250Hz, 1, 5, 15kHz, ±12dB	40, 250Hz, 1, 5, 15kHz, ±12dB	—	40, 250Hz, 1, 5, 15kHz, ±12dB	40, 250Hz, 1, 5, 15kHz, ±12dB
UKW-TUNER-TEIL					
Eingangsempfindlichkeit	2,0μV nach IHF	2,0μV nach IHF	2,2μV nach IHF	1,6μV nach IHF	1,7μV nach IHF
Signal/Rauschverhältnis	65dB	65dB	60dB	70dB	65dB
Spiegelfrequenzunterdrückung	60dB	60dB	55dB	90dB	90dB
Klirrfaktor (bei 1kHz und 100% Modulation)	0,5%	0,5%	0,4%	0,3%	0,4%
Einfangverhältnis	2,0dB nach IHF	2,0dB nach IHF	—	0,7dB nach IHF	0,8dB nach IHF
Kanaltrennung	35dB bei 1kHz	35dB bei 1kHz	35dB bei 1kHz	40dB bei 1kHz, 25dB bei 10kHz	35dB bei 1kHz
AM-TUNER-TEIL					
Verwertbare Eingangsempfindlichkeit	30μV	30μV	170μV	15μV	15μV
Spiegelfrequenzunterdrückung	45dB	45dB	45dB	70dB	70dB
ROMVERSORGUNG	100–240V, umschaltbar, 50/60Hz	100–240V, umschaltbar, 50/60Hz	100–240V, umschaltbar, 50/60Hz	100–240V, umschaltbar, 50/60Hz	100–240V, umschaltbar, 50/60Hz
ABMESSUNGEN (H×B×T)	14,9×38,1×35,1cm	14,9×49,2×36,5cm	14,9×46,4×45cm	14,9×49,2×36,8cm	14,9×49,2×36,5cm
GEWICHT	15kg	12,7kg	12kg	13kg	11,5kg

## Vollverstärker

Modell	4VN-990	4VN-880	4VN-550	MC A-V7F	VN-500
Gesamtmusikleistung	280W (4×70W) an 4Ω nach IHF 264W (4×66W) an 8Ω nach IHF	240W (4×60W) an 4Ω nach IHF 180W (4×45W) an 8Ω nach IHF	96W (4×24W) an 4Ω nach IHF 60W (4×15W) an 8Ω nach IHF	90W (2×45W) an 8Ω nach IHF 60W (4×15W) an 8Ω nach IHF	220W (2×110W) an 4Ω nach IHF 170W (2×85W) an 8Ω nach IHF
Sinusleistung (Alle Kanäle gleichzeitig angesteuert)	152W (4×38W) an 4Ω, 140W (4×35W) an 8Ω	112W (4×28W) an 4Ω, 100W (4×25W) an 8Ω	50W (4×12,5W) an 4Ω, 36W (4×9W) an 8Ω	48W (4×12W) an 4Ω, 36W (4×9W) an 8Ω	120W (2×60W) an 4Ω, 100W (2×50W) an 8Ω
Klirrfaktor	0,5%	0,5%	0,5%	0,2%	0,25%
Intermodulationsfaktor	0,8%	0,8%	0,8%	—	0,4%
Leistungsbandbreite	10–30.000Hz — 3dB 10–50.000Hz	10–30.000Hz — 3dB 10–50.000Hz	20–30.000Hz — 3dB 20–50.000Hz	30–30.000Hz 20–40.000Hz (±0dB, —1,5dB)	20–20.000Hz bei Nennleistung 20–50.000Hz ±0,5dB
Frequenzgang	10–50.000Hz	10–50.000Hz	20–50.000Hz	20–40.000Hz (±0dB, —1,5dB)	20–50.000Hz ±0,5dB
Signal/Rauschverhältnis	PHONO 65dB, AUX 75dB, TAPE 75dB	PHONO 65dB, AUX 75dB, TAPE 75dB	PHONO 65dB, AUX 75dB, TAPE 75dB	PHONO 80dB, AUX 85dB, TAPE 85dB, TUNER 85dB	PHONO 56dB, AUX 86dB, TAPE 86dB
Eingangsempfindlichkeit	PHONO 1: 2,5mV PHONO 2: 2,5mV AUX 150mV TAPE MON: 150mV	PHONO 1: 2,0mV PHONO 2: 2,0mV AUX 100mV TAPE MON: 100mV	PHONO 2,5mV AUX 130mV TAPE MON: 130mV	PHONO 1mV AUX 50mV TAPE MON: 150mV	PHONO 1: 2,5mV PHONO 2: 2,5mV AUX 200mV TAPE MON: 200mV
Klangregelung	S.E.A. Mittenfrequenzen: 40, 250 (Hz), 1, 5, 15 (kHz), Einstellbereich ±12dB	Tiefen ±10dB bei 100Hz Höhen ±10dB bei 10kHz	Tiefen ±10dB bei 100Hz Höhen ±10dB bei 10kHz	Tiefen ±10dB bei 100Hz Höhen ±10dB bei 10kHz	S.E.A. Mittenfrequenzen: 40, 150, 400 (Hz), 1, 2, 4, 6, 15 (kHz), Einstellbereich ±12,5dB
Stromversorgung	100–240V, umschaltbar, 50/60Hz	100–240V, umschaltbar, 50/60Hz	100–240V, umschaltbar, 50/60Hz	100–240V, umschaltbar, 50/60Hz	100–240V, umschaltbar, 50/60Hz
Abmessungen (H×B×T)	13,7×42,2×39,7cm	13,7×41,9×36,2cm	13,7×39,4×30,5cm	14×43,2×30,5cm	13,8×42,0×33,3cm
Gewicht	16kg	12kg	8,4kg	10kg	12,8kg

## Onband-Decks

Modell	9850J	9850E/EF	4MM-1001	1665L/F	1667L/F	1666L/F	1665L	1661L/F
Typ	2 Kanal Stereo-Abspielgerät für 8-Spur-Kassetten	2 Kanal Stereo-Abspielgerät für 8-Spur-Kassetten	4 Kanal Stereo-Abspielgerät für 8-Spur-Kassetten	Stereo-Kassetten-Deck	Stereo-Kassetten-Deck	Stereo-Kassetten-Deck	Stereo-Kassetten-Deck	Stereo-Kassetten-Deck
Spuren	2 Kanal, 8 Spuren	2 Kanal, 8 Spuren	2 & 4 Kanal, 8 Spuren	2 Kanal, 4 Spuren	2 Kanal, 4 Spuren	2 Kanal, 4 Spuren	2 Kanal, 4 Spuren	2 Kanal, 4 Spuren
Bandgeschwindigkeit	9,5cm/s	9,5cm/s	9,5cm/s	4,75cm/s	4,75cm/s	4,75cm/s	4,75cm/s	4,75cm/s
Frequenzgang	50–10.000Hz	50–10.000Hz	30–15.000Hz	20–19.000Hz	30–18.000Hz	30–18.000Hz	30–18.000Hz	30–18.000Hz
Frequenzgang ±3dB	—	—	—	30–16.000Hz (Chrom)	30–16.000Hz (Chrom)	30–16.000Hz (Chrom)	40–14.000Hz (Low noise)	40–13.000Hz (normal)
Tonhöhen-schwankungen	0,3%	0,3%	0,25%	0,13% (eff.)	0,15% (eff.)	0,15% (eff.)	0,15% (eff.)	0,2% (eff.)
Rauschabstand Spitze-Spitze	30dB	30dB	30dB	50dB 10dB besser bei 10kHz durch ANRS 5dB besser bei 1kHz durch ANRS	50dB	50dB	50dB	50dB
Halbleiter	10	10	4, 4 IS	23, 6 IS	20, 4 IS	16	11	14
Dioden	3	3	10	16	17	9	4	8
Eingänge: Mikrophon	—	—	—	2	2	2	2	2
Aux	—	PHONO (Magnet- & Keramik-System)	2	2	2	2	2	2
Ausgänge: Linie	2	2	2	2	2	2	2	2
Außen-lautsprecher	Kopfhörer	Kopfhörer	—	Kopfhörer	Kopfhörer	Kopfhörer	Kopfhörer	Kopfhörer
Normbuchse	—	1	—	1	1	1	1	1
Stromversorgung	220V, 50Hz	220V, 50Hz	220V, 50/60Hz	100–230V umschaltbar 50/60Hz	100–230V umschaltbar 50/60Hz	100–230V umschaltbar 50/60Hz	100–240V umschaltbar 50/60Hz	100–225V umschaltbar 50/60Hz
Abmessungen (H×B×T)	10×30,5×23cm	10×30,5×23cm	12,5×22,9×33cm	14×40,5×28cm	11,6×38×26,5cm	11,6×38×26,5cm	11×28,2×23,8cm	8,8×28,5×22,7cm
Gewicht	4,5kg	4,5kg	3,9kg	5,8kg	4,6kg	4,5kg	3kg	3,2kg

## Tuners

VR-5521/I	5010I	VR-5581/I
100W (2x50W) an 4Ω nach IHF 68W (2x34W) an 8Ω nach IHF	40W (2x20W) an 4Ω nach IHF 34W (2x17W) an 8Ω nach IHF	40W (2x20W) an 4Ω nach IHF 34W (2x17W) an 8Ω nach IHF
2x24W an 4Ω, 2x22W an 8Ω 4-16Ω	2x12W an 4Ω, 2x10W an 8Ω 4-16Ω	2x8W an 4Ω, 2x8W an 8Ω 4-16Ω
0,5% bei 1kHz	0,8% bei 1kHz	0,8% bei 1kHz
0,8%	1%	1%
20-30.000Hz nach IHF	30-30.000Hz -3dB	30-20.000Hz
15-50.000Hz	20-50.000Hz	20-40.000Hz
40, 250Hz, 1, 5, 15kHz ±12dB	60, 250Hz, 1, 5, 15kHz ±12dB	—
2,0V nach IHF	2,5V nach IHF	2,5V nach IHF
65dB	60dB	60dB
60dB	55dB	55dB
0,5%	0,8%	0,5%
2,0dB	2,5dB	4dB
35dB bei 1kHz	33dB bei 1kHz	33dB bei 1kHz
30μV	30μV	30μV
45dB	45dB	45dB
AC 100-220V, 50/60Hz	100-240V, umschaltbar, 50/60Hz	100-240V, umschaltbar, 50/60Hz
14,9x45,7x36,5cm	12,7x42,2x29,2cm	13,7x42,9x31,1cm
10kg	7,8kg	6,7kg

MODELL	VT-700	VT-500
<b>UKW-TUNER-TEIL</b>		
Eingangsempfindlichkeit	1,7μV	2,0μV
Klirrfaktor bei 400Hz u. 100% Hub	0,3% b. Mono 0,5% b. Stereo	0,3% b. Mono 0,6% b. Stereo
bei 10kHz u. 100% Hub	1,5% b. Mono 3% b. Stereo	3,0% b. Mono 5,0% b. Stereo
Signal/Rausch-Verhältnis	65dB	65dB
Selektivität	70dB	50dB
Einfangsverhältnis	0,8dB	2,5dB
Spiegelselektion	90dB	55dB
ZF-Unterdrückung	90dB	85dB
Störspannungs- Unterdrückung	100dB	85dB
AM-Unterdrückung	55dB	45dB
Kanaltrennung	38dB bei 1kHz 25dB bei 10kHz	35dB bei 1kHz 22dB bei 10kHz
Ausgangspegel	0-1V einstellbar 0,4V fest	0-1,2V einstellbar 0,4V fest
<b>AM-TUNER-TEIL</b>		
brauchbare Eingangs- empfindlichkeit	15μV	20μV
Signal/Rausch-Verhältnis	50dB bei 1mV	50dB
Spiegelselektion	45dB	35dB
ZF-Unterdrückung	55dB	45dB
Ausgangspegel	0-1V einstellbar 0,4V fest	0-1,2V einstellbar 0,4V fest
Stromversorgung	100-240V umschaltbar, 50/60Hz	100-240V umschaltbar, 50/60Hz
Abmessungen (HxTxT)	13,7x42,9x31,1cm	14,3x38,1x30,5cm
Gewicht	7,5kg	7kg

## S.E.A. Klangregelungssysteme

VN-700	VN-100	MCA-184Z
140W (2x70W) an 4Ω nach IHF	60W (2x30W) an 4Ω nach IHF	100W (2x50W) an 4Ω nach IHF
120W (2x60W) an 8Ω nach IHF	46W (2x23W) an 8Ω nach IHF	68W (2x34W) an 8Ω nach IHF
80W (2x40W) an 4Ω	36W (2x18W) an 4Ω	50W (2x25W) an 4Ω
70W (2x35W) an 8Ω	30W (2x15W) an 8Ω	42W (2x21W) an 8Ω
0,25%	0,5%	0,5%
0,4%	1,0%	0,8%
25-20.000Hz bei Nennleistung	20-30.000Hz -3dB	20-30.000Hz -3dB
20-50.000Hz ±0,5dB	20-40.000Hz	20-40.000Hz
PHONO 55dB, AUX 82dB	PHONO 65dB, AUX 70dB	PHONO (Mag.) 65dB, AUX 75dB
TAPE 82dB	TAPE 70dB	TAPE 75dB
PHONO 1 2,5mV	PHONO 3mV	PHONO (Mag.) 2,5mV
PHONO 2 2,5mV	AUX 120mV	AUX (2ch.) 150mV
AUX 200mV	TAPE MON. 120mV	TAPE MON. 150mV
TAPE MON. 200mV		
S.E.A. Mittenfrequenzen: 40, 250 (Hz), 1, 5, 15 (kHz)	Tiefen ±10dB bei 50Hz Höhen ±10dB bei 10kHz	S.E.A. Mittenfrequenzen: 60, 250 (Hz), 1, 5, 15 (kHz)
Einstellbereich ±12,5dB		Einstellbereich ±10dB
100-240V, umschaltbar, 50/60Hz	100-240V, umschaltbar, 50/60Hz	100-240V, umschaltbar, 50/60Hz
13,8x42,0x33,3cm	14x39,4x30,5cm	13,7x40,6x31,1cm
11kg	7kg	7kg

MODELL	SEA-100B	SEA-V7E
S.E.A.-Mittenfrequenzen	60, 250, 1.000, 5.000 und 15.000Hz	40, 150, 1.000, 2.400, 6.000 und 15.000Hz
Einstellbereich	±10dB	±12dB
Frequenzgang	20-30.000Hz +0, -0,5dB	20-20.000Hz +0, -0,5dB
Ausgangsspannung	1V	6V
Klirrfaktor	weniger als 0,1% bei 1V	weniger als 0,02% bei 3V
Signal/Rausch-Verhältnis	besser als 70dB	besser als 85dB
Eingangsimpedanz	normal: 100kΩ	100kΩ
Ausgangsimpedanz	10Ω	3,5kΩ
Stromversorgung	100-240V umschaltbar, 50/60Hz	100-240V umschaltbar, 50/60Hz
Leistungsaufnahme	3VA	4W
Abmessungen (HxTxT)	12,4x26,3x29,2 cm	14x43,2x30,5 cm
Gewicht	3kg	9kg

## Tonband-Decks

MODELL	1400U	1405U/F	1430 U/F	1695 U	1205U	1202U/H	ED-261U/1261 F	CHR-100U/H
Typ	4 Kanal	4 Kanal	2 Kanal	2 Kanal	4 Kanal- Wiedergabe, 2 Kanal- Aufnahme	4 Kanal- Abspielgerät für 8-Spur- Kassetten	Stereo 8-Spur- Kassetten- Aufnahme/ Wiedergabe Deck	2 Kanal- Abspielgerät für 8-Spur- Kassetten
Spuren	2 & 4 Kanal, 4 Spuren	2 & 4 Kanal, 4 Spuren	2 Kanal, 4 Spuren	2 Kanal, 4 Spuren	2 & 4 Kanal, 8 Spuren	2 & 4 Kanal, 8 Spuren	2 Kanal, 8 Spuren	2 Kanal, 8 Spuren
Bandgeschwindigkeit	9,5cm/s, 19cm/s	9,5cm/s, 19cm/s	9,5cm/s, 19cm/s	9,5cm/s, 19cm/s	9,5cm/s	9,5cm/s	9,5cm/s	9,5cm/s
Frequenzgang	20-25.000Hz	30-22.000Hz	30-25.000Hz	30-22.000Hz	30-15.000Hz	30-14.000Hz	30-15.000Hz	40-13.000Hz
Frequenzgang (±3dB)	30-20.000Hz (Low noise)	30-18.000Hz (Low noise)	30-20.000Hz (Low noise)	30-18.000Hz (Low noise)	40-12.000Hz	50-10.000Hz	30-12.000Hz	50-10.000Hz
Tonhöfenschwankungen	0,1 % (eff.)	0,1 % (eff.)	0,1 % (eff.)	0,13 % (eff.)	0,2 % (eff.)	0,25 % (eff.)	0,2 % (eff.)	0,3 %
Rauschabstand Spitze-Spitze	53dB	52dB	52dB	52dB	50dB	50dB	50dB	45dB
Halbleiter	20, 4 IS	11, 4 IS	11, 4 IS	6, 2 IS	26	14	16	6
Diode	7	7	5	4	9	5	7	3
Eingänge: Mikrofon	4	4	2	2	2	—	2	—
Aux	4	4	2	2	2	—	2	—
Ausgänge: Linie	4	4	2	2	2	4	2	2
Außenlautsprecher	Kopfhörer	—	Kopfhörer	Kopfhörer	Kopfhörer	—	Kopfhörer	—
Normbuchse	1	1	1	1	1	1	1	—
Stromversorgung	100-240V umschaltbar 50/60Hz	100-240V umschaltbar 50/60Hz	100-240V umschaltbar 50/60Hz	100-240V umschaltbar 50/60Hz	100-240V umschaltbar 50/60Hz	120/220V, 50/60Hz	100-240V umschaltbar 50/60Hz	100-240V umschaltbar 50/60Hz
Abmessungen (HxTxT)	44,8x40,6x 18,5cm	34,3x40,6x 17,5cm	32,4x40x 17,5cm	32,4x40x 19,1cm	12,4x42,1x 27,8cm	10,6x25,9x 25,2cm	12,3x42,1x 27,8cm	9,2x16,8x 24,5cm
Gewicht	12kg	10kg	9,3kg	8,8kg	7,3kg	3,6kg	7kg	2,8kg

Änderung des Designs und der technischen Daten vorbehalten.

## Lautsprecher-Systeme

MODELL	GB-1E/ED	GB-2E	5345	5335	5341	5331	5321	VS-5308	VS-5396	VS-5391
Typ	2-Weg-Lautsprecher-System mit 8 Lautsprechern, akustische Aufhängung	Lautsprecher-System mit 6 Lautsprechern	4-Weg-Bass-Reflex-Lautsprecher-System mit 6 Lautsprechern	3-Weg-Lautsprecher-System mit 3 Lautsprechern, akustische Aufhängung	4-Weg-Lautsprecher-System mit 4 Lautsprechern, akustische Aufhängung	4-Weg-Lautsprecher-System mit 4 Lautsprechern, akustische Aufhängung	3-Weg-Lautsprecher-System mit 3 Lautsprechern, akustische Aufhängung	2-Weg-Lautsprecher-System mit 2 Lautsprechern, akustische Aufhängung	2-Weg-Lautsprecher-System mit 2 Lautsprechern, akustische Aufhängung	2-Weg-Lautsprecher-System mit 2 Lautsprechern, akustische Aufhängung
Tieftöner Durchmesser	12,5cmφ (4 Stk.)	—	38,1cmφ	30,5cmφ	30,5cmφ	30,5cmφ	20cmφ	25cmφ	20cmφ	16,5cmφ
Res. Frequenz	70Hz	—	—	—	60Hz	65Hz	75Hz	60Hz	90Hz	100Hz
Mitteltöner Durchmesser	—	8,3cmφ (6 Stk.)	12,7cmφ	12,7cmφ	—	16,5cmφ	9cmφ	—	—	—
Typ	—	—	—	—	Zellen-trichter	Konus	Konus	—	—	—
Hochtöner Durchmesser	5cmφ (4 Stk.)	—	2 Konus-Hochtöner 5cmφ	—	9cmφ Konus 5cm Trichter	9cmφ Konus 5cm Trichter	5cmφ	5cmφ	5cmφ	5cmφ
Typ	Trichter	—	2 Trichter Hochtöner 5cmφ	Zellen-trichter	Trichter	Trichter	Konus	Weicher Kalotten-hochtöner	Konus	Konus
Frequenzgang	35—20.000Hz	120—20.000Hz	20—20.000Hz	20—20.000Hz	20—20.000Hz	30—20.000Hz	37—20.000Hz	35—20.000Hz	40—20.000Hz	50—20.000Hz
Leistung Musik-Spitzenleistung	80 Watt	30 Watt	100 Watt	80 Watt	80 Watt	80 Watt	60 Watt	50 Watt	40 Watt	30 Watt
Sinusleistung	40 Watt	15 Watt	50 Watt	40 Watt	40 Watt	40 Watt	30 Watt	25 Watt	20 Watt	15 Watt
Erforderl. Mindestleistung	20 Watt Sinus/pro Kanal	20 Watt Sinus/pro Kanal	10 Watt Sinus/pro Kanal	10 Watt Sinus/pro Kanal	15 Watt Sinus/pro Kanal	15 Watt Sinus/pro Kanal	10 Watt Sinus/pro Kanal	20 Watt Sinus/pro Kanal	8 Watt Sinus/pro Kanal	5 Watt Sinus/pro Kanal
Wirkungsgrad (50cm entlang der Achse)	94dB/Watt	96dB/Watt	100dB/Watt	100dB/Watt	102dB/Watt	101dB/Watt	99dB/Watt	94dB/Watt	99dB/Watt	99dB/Watt
Übergangsfrequenz	5.000Hz	—	800Hz	800Hz	1.500Hz	1.500Hz	5.000Hz	3.000Hz	4.000Hz	4.000Hz
Impedanz	8Ω	8Ω	8Ω	8Ω	8Ω	8Ω	8Ω	8Ω	8Ω	8Ω
Oberfläche	Metall	Metall	Nussbaum	Nussbaum	Nussbaum	Nussbaum	Nussbaum	Nussbaum	Nussbaum	Nussbaum
Abmessungen	ca. 34,3cmφ sphärisch	29,2cmφ	65,1 42,1 29,5cm (H×B×T)	62,5 37,1 29,5cm (H×B×T)	72,4 41,9 39cm (H×B×T)	61,9 33 34cm (H×B×T)	54,6 33 23,8cm (H×B×T)	53,8 26,7 21,6cm (H×B×T)	47 26,7 21,6cm (H×B×T)	40,6 23,2 19cm (H×B×T)
Gewicht	ca. 12kg	ca. 4kg	18kg	17,8kg	23kg	15kg	9kg	12,5kg	5,2kg	3,6kg

## Plattenspieler

MODELL	SRP-471E
Typ	Stereo-Plattenspieler, 2 Geschwindigkeiten mit Riemenantrieb
Motor	4-Pol Synchronmotor
Geschwindigkeiten	33 1/3 & 45 U/min
Plattenteller	30cm Gusstplattenteller
Signal/Rauschverhältnis	Besser als 50dB
Kanaltrennung	Besser als 25dB bei 1kHz
Tonhörschwankungen	Besser als 0,1% (WRMS)
Tonarm	Universaltönenarm
Tonabnehmer	Magnet-System
Ausgangsspannung	3mV
Frequenzgang	10—25.000Hz
Nadeldruck	2—2,5g
Nadel	Diamant
Stromversorgung	100—240V, umschaltbar, 50/60Hz
Abmessungen (H×B×T)	18,4×46×37cm
Gewicht	10kg

## Steuerempfänger Kombiniert mit Kassetten-Recorder

MODELL	947EL
Typ	Steuerempfänger für die Wellenbereiche UKW/MW/LW komb. mit Kassetten-Recorder
NF-TEIL	
Sinus-Ausgangsleistung	2×15 Watt
Ausgangsleistung	80
Klirrfaktor	0,5%
Frequenzgang	40—20.000Hz
UKW-TEIL	
Eingangsempfindlichkeit	5μV
Signal/Rausch-Verhältnis	60dB
Spiegelselektion	50dB
Kanaltrennung	35dB
KASSETTEN-RECORDER-TEIL	
Spuren	2 Kanal, 4 Spuren
Bandgeschwindigkeit	4,75cm/s
Frequenzgang	70—10.000Hz±3dB
Tonhörschwankungen	0,2%
Signal/Rausch-Verhältnis	45dB
Eingänge: Mikrofon	2
Aux	2
Ausgänge: Linie	2
Außenlautsprecher (Kopfhörer)	1
Normbuchse	1
Stromversorgung	110/220V, Wechselstrom, 50/60Hz
Abmessungen (H×B×T)	14,1×43,6×29cm
Gewicht	5,5kg

## CD-4 Demodulator

MODELL	4D8-5
Nenneneingangspegel	1,5mV
Nennausgangspegel	300mV
Eingangsimpedanz	100kΩ
Ausgangsleistung	5kΩ
Frequenzgang	20—16.000Hz
Stromversorgung	100—240V, umschaltbar, 50/60Hz
Leistungsaufnahme	8W
Abmessungen (H×B×T)	8,6×17,5×32,4cm
Gewicht	2,3kg

## Hallverstärker

MODELL	ECA-182
Nachhallsystem	2 Signalsystem
Frequenzgang	20Hz—40kHz (Min. ±20dB bei Nachhall) 20Hz—40kHz (Max. ±20dB bei Nachhall)
Signal/Rauschverhältnis	70dB bei 1kHz und 0,775V Ausgangsspannung
Klirrfaktor	Weniger als 0,2% bei 1kHz und 0,775V
Nachhallzeit	Ausgangsspannung
Verzögerung	0—3 sek. einstellbar
Eingangsbuchsen	25±5m/sec
Ausgangsbuchsen	Eingang, Band Monitor A, B & Mikrophon
Leistungsaufnahme	Vorder- und Rückseite & Band Rec. A, B
Stromversorgung	5W
Abmessungen (H×B×T)	100—240V, umschaltbar, 50/60Hz
Gewicht	14,9×23,8×34cm
	4,5kg

## Zusatzverstärker

MODELL	5180
Gesamtmusikleistung	100W (2×50W) an 4Ω nach IHF 68W (2×34W) an 8Ω nach IHF
Ausgangsleistung (Beide Kanäle gleichzeitig angesteuert)	48W (2×24W) an 4Ω, 44W (2×22W) an 8Ω
Klirrfaktor	0,5%
Intermodulationsfaktor	0,8%
Leistungsbandbreite	30—30.000Hz nach IHF
Frequenzgang	20—50.000Hz±1dB
Signal/Rauschverhältnis	TAPE 70dB, AUX 70dB
Eingangsempfindlichkeit	AUX 70mV, TAPE MON. 70mV
S.E.A. Mittenfrequenzen	40, 250Hz, 1, 5, 15kHz
S.E.A. Einstellbereich	±12dB
Stromversorgung	100—240V, umschaltbar, 50/60Hz
Abmessungen (H×B×T)	14,9×26,2×35,6cm
Gewicht	7,9kg

**JVC**  
**NIVICO**

VICTOR COMPANY OF JAPAN, LIMITED  
1, 4-chome, Nihonbashi-Honcho, Chuo-ku, Tokyo, Japan

